



# ASSOCIAZIONE AMICI DEL MILANINO

Notiziario informativo  
N°18 - Maggio 2016

## GLI SCOLARI IN VISITA AL MILANINO

**Anche quest'anno l'Associazione Amici del Milanino ha tenuto fede al suo impegno con le Scuole per far conoscere ai suoi concittadini più giovani la storia di Cusano Milanino.**

Quest'anno hanno partecipato all'iniziativa una classe della Scuola Materna Codazzi; tre sezioni della terza elementare Papa Giovanni XXIII e due sezioni della terza elementare Luigi Buffoli. Complessivamente 125 alunni.

La nostra associata, architetto Piera Nava ha raccontato con parole adatte a bimbi di questa età la storia di Milanino stimolando quella curiosità che, ci auguriamo, li porterà ad essere adulti partecipi e riguardosi del luogo nel quale vivono divenuto, grazie alla lungimiranza di Luigi Buffoli, la prima Città Giardino d'Italia.

I 26 bambini della Scuola Materna Codazzi hanno passeggiato, accompagnati dalla loro maestra, lungo viale Matteotti e viale Cooperazione fino a raggiungere sul viale Buffoli il monumento dell'ideatore di Milanino. Dopo aver ammirato le numerose ville d'epoca ed ascoltato le spiegazioni come fossero fiabe i bimbi, corredati di fogli e matite colorate, sono stati incoraggiati ad esprimere, disegnando, ciò che li aveva più colpiti. Sono così emersi disegni insospettabili, con inferriate di ferro ricamate o facciate con tralici di fiori; e ancora, la fontana di piazza Flora magicamente nella loro fantasia si era reimpossessata dello zampillo che con grande energia ricadeva in una acqua chiara e pulita. Dopo essersi rifocillati e ritemprati i piccoli della materna sono rientrati a scuola molto soddisfatti.



Pari soddisfazione hanno mostrato i 55 alunni della Scuola Elementare Papa Giovanni XXIII e i 44 della Scuola Elementare Luigi Buffoli. In questo caso, avendo i bambini qualche anno in più, si è iniziato con una videoconferenza all'interno dei plessi scolastici.

La nostra preziosa collaboratrice Piera, tramite immagini, ha illustrato diffusamente la nascita di Milanino. I ragazzi hanno dimostrato grande

curiosità per le differenze che identificavano le due epoche: l'abbigliamento e i mezzi di trasporto li hanno molto divertiti. Al termine gli studenti e i loro insegnanti hanno raggiunto a piedi viale Buffoli osservando e commentando le sue ville storiche.

Un evento molto apprezzato ha completato la mattinata: una visita alla Scuola di Equitazione San Marco dove i ragazzi, divisi in gruppi, hanno beneficiato dell'assistenza degli insegnanti del maneggio con nozioni sui cavalli e visita alle stalle. Uno alla volta, ognuno ha poi cavalcato, con notevole entusiasmo, un bellissimo pony. A tutti i partecipanti è stato offerto dalla Direzione un buono per una lezione gratuita di equitazione.

L'Associazione Fotoamatori di Cusano Milanino, che ringraziamo, ha seguito e documentato i nostri percorsi.

Un particolare ringraziamento va agli insegnanti che hanno aderito a questo progetto e che hanno visto in esso una ulteriore opportunità di conoscenza da offrire ai propri alunni.

*Loredana Tassinari*



**Edisis**  
PORTE FINESTRE SERVIZI  
Via Alessandrina 45 Cusano Milanino tel. 02 919 888

**Edisis - Nuova formula SHOCK!**

**ACQUISTI 10  
PAGHI SOLO 6  
E NE RECUPERI 7**

**CON FINANZIAMENTO A TASSO 0  
BONUS FISCALE E RISPARMIO ENERGETICO**

Vieni a trovarci senza impegno, ti offriremo un caffè e ti illustreremo questa grande occasione

## IL TRAM: PRESENTE E PASSATO

I lavori per la nuova tranvia Milano-Desio-Seregno sembrerebbero ormai una realtà. Dovremo tuttavia attendere ancora qualche mese per ricevere dalla ditta vincitrice dell'appalto, il progetto esecutivo.

Nei prossimi mesi, anche a Cusano Milanino inizieranno gli interventi (fognature, acquedotto, metano). Questo è quanto ci annuncia il nostro Sindaco dott. Gaiani sulla sua pagina di Facebook.

Parlando un po' di storia ricordiamo che Cusano Milanino era collegata con la linea tranviaria a vapore fin dal 1881!

Il 6 settembre 1881 venne inaugurata a Milano la linea tranviaria a vapore che partendo da Porta Volta la collegava ai Comuni di Bresso, Cusano, Nova Milanese, Desio, Seregno e Giussano.

Nel 1888 con la linea Cusano Monza e, nel 1890 con l'inaugurazione della tratta Monza-Carate, Cusano venne collegata con i maggiori centri della Brianza.



La stazione del tram a vapore era situata nella rotonda alla convergenza di Viale Margherita e Viale Unione: garantiva circa 30 corse al giorno, andata e ritorno, con Milano.

*e.gi*

## PROGRAMMI E ANTICIPAZIONI

Nella seconda metà di settembre tornerà come è ormai tradizione il quarto torneo di tennis Bassetti-Mulazzi organizzato dalla nostra Associazione in collaborazione con lo Sporting Club Milanino.

Il montepremi, di tutto riguardo, attirerà giocatori di elevato livello. Per gli appassionati lo spettacolo sarà assicurato.

In ottobre a villa Bigatti, sarà presentato il libro del nostro socio e consigliere Pasquale Iovene sulla storia di Luigi Buffoli, fondatore di Milanino e precursore illuminato della Cooperazione in Italia.

Il volume, in una pregevole edizione, ricco di immagini e note storiche anche sul nostro territorio, potrà essere prenotato da tutti presso il nostro l'Infopoint. Gli associati godranno di uno sconto particolare. Vi terremo informati.



Non mancherà in novembre il tradizionale concerto per beneficenza che tanto successo ha avuto nelle passate edizioni.

Non vi possiamo anticipare nulla essendo ancora in fase organizzativa. Ma certamente vi promettiamo un grande spettacolo.

## ESSELUNGA PROBLEMI IN VISTA

Recentemente abbiamo inviato ai nostri Amministratori una lettera per far presente i problemi che stanno venendo alla luce con la realizzazione del nuovo centro Esselunga.

Molti cittadini si stanno accorgendo delle conseguenze sul traffico e sull'ambiente che non sono state adeguatamente valutate dagli Amministratori che, dopo avere approvato il PGT che lo ha reso possibile, hanno stipulato la convenzione con Esselunga. E non lo hanno capito i tanti cittadini che hanno disertato il "referendum" organizzato nel nostro Comune per conoscere la loro opinione.



Dietro le vecchie mura della ex Pirelli sta innalzandosi un enorme edificio, più simile ad un hangar aeroportuale o ad un deposito di interporto, utilizzato per circa un terzo dall'area di vendita di Esselunga e per il resto non si sa bene da che cosa.

Ulteriori alberi sono stati abbattuti per dare spazio agli edifici, alla nuova rotonda, alla fermata degli autobus. E' questa la tanto decantata Porta Sud della Città Giardino?

Per quanto riguarda il traffico, sono in costruzione un parcheggio di ben 800 automobili e una nuova rotonda all'inizio di Viale Unione dove, in aggiunta al traffico attuale già rilevante, dovranno transitare ogni 3/4 secondi un'auto in entrata ed

una in uscita dal parcheggio. Questa previsione è suffragata dal fatto che Esselunga di Cusano Milanino sarà l'unica del Nord Milano in un'area che comprende anche Cormano, Cinisello, Paderno ed altro per un'area di utenze pari a ca. 200.000 residenti. E così si rischia che automobili, furgoni, mezzi pubblici (linee 727, 728, 729, 166 ed altre) blocchino tutto l'incrocio Sormani/Marconi/Unione/Fiori.

Ricordiamoci che Esselunga aveva previsto, all'inizio, l'accesso all'intera area ex-Pirelli, dalla Via Sormani, a metà tra il "bivio" e l'autostrada.

Anche grazie alla nostra segnalazione sono già avvenuti incontri tra i rappresentanti del Comune ed Esselunga per ridurre il più possibile i disagi.

Sarebbe opportuno che ARPA installasse da subito nell'area in prossimità del "bivio", una centralina di monitoraggio dell'atmosfera allo scopo di rilevare gli attuali indici di inquinamento per confrontarli poi con quelli conseguenti al traffico generato da Esselunga

### Ciao Piero . . .

L' amico Piero Vallario ci ha improvvisamente lasciato. Persona generosa e disponibile, maestro e giudice internazionale di ballo, ha collaborato con la nostra Associazione nell' organizzazione dei sette concerti per beneficenza. Gli siamo riconoscenti per aver sempre coinvolto ballerini e professionisti di grande classe e levatura.

Lo ricorderemo con affetto.



### PROSSIMA APERTURA

CUSANO MILANINO  
VIA MARCONI ANG. VIA MANZONI  
PRESSO IL DISTRIBUTORE DI BENZINA TAMOIL

Scegli il tuo lavaggio!  
4 programmi completi  
a partire da 5 €

## Esselunga, l'amaro realismo dell'Assessore Lidia Arduino:

**“Non era la Città Giardino che avrei voluto. Se fossi arrivata prima, avrei tentato di migliorare il progetto”**

***Pubblichiamo per gentile concessione del giornale Metropolis il testo dell'intervista della giornalista Chiara Cogliati al Vice Sindaco arch. Lidia Arduino sul tema del Megastore Esselunga***

Vicesindaco, in merito alle criticità del progetto Esselunga, come risponde alle preoccupazioni di parte dei cittadini?

“Mi trovo in una situazione di difficoltà. Ho fatto parte dell'Associazione da cui provengono le maggiori critiche (Amici del Milanino, ndr) e ho partecipato attivamente anche al Comitato che in passato ha proposto il Referendum per raccogliere il parere dei cittadini sul progetto Esselunga, un referendum che non ha poi raggiunto il quorum. Questo prima di ricoprire il ruolo nell'attuale Giunta. Erano più di trent'anni che Esselunga aveva in progetto la realizzazione di un supermercato di queste dimensioni sul territorio di Cusano, ma il PRG lo impediva. La passata Giunta ha messo mano al PGT, creando di fatto le condizioni per renderne possibile la costruzione. Quando sono stata eletta, mi sono ritrovata in questa situazione scontrandomi con una convenzione ormai in essere. E da lì siamo partiti. Da subito mi sono adoperata per migliorare l'impatto, soprattutto estetico, della



struttura, ma la catena Esselunga ha degli standard costruttivi piuttosto rigidi e non ci è stato dato molto margine per apportare modifiche.

A b b i a m o

nominato una Commissione Paesaggio, composta da professionisti, che è entrata nel merito, mitigando alcuni aspetti del progetto. Quello che si poteva fare è stato fatto”.

Il tema più caldo è soprattutto la viabilità... “Nasceranno due rotatorie per tentare di risolvere i problemi del traffico generato dalla nuova struttura.

Non posso negare che le preoccupazioni siano legittime ma, al momento, è stato avviato un discorso con Esselunga sul tema della viabilità e abbiamo incontrato la loro piena disponibilità.

Stiamo monitorando il problema, ma dobbiamo fare i conti con alcuni vincoli che in passato sono stati posti da Atm, per quanto riguarda il rapporto con la futura metrotranvia. Ci faremo in ogni caso

interpreti di tutte le osservazioni che i nostri cittadini ci sottoporranno e continueremo in questa direzione. Le accuse sulla pista ciclabile invece sono del tutto infondate: non è stata eliminata, ma solo spostata!

Il taglio degli alberi poi era già previsto e valutato dalla Commissione Paesaggio, composta anche da un agronomo: quello che si è aggiunto è dovuto ad una variante della pista ciclabile richiesta dalla stessa commissione. In ogni caso, ad ogni albero tagliato dovrà corrispondere una nuova piantumazione”. In conclusione... “Personalmente, posso dire che rimango nella mia posizione originaria, perché il progetto Esselunga è indubbiamente invasivo. Ma dobbiamo essere realisti: una volta che è stato concesso e approvato, possiamo solo lavorare con proposte per migliorarlo, per rendere meno impattante la costruzione. Non sarà la Città Giardino che avrei voluto e che da sempre era nel mio immaginario. Probabilmente, se fossi arrivata prima della firma dell'accordo, avrei aperto un dialogo e tentato di migliorare il progetto, dal punto di vista architettonico. Questo, se vogliamo, è il mio unico rammarico, l'essere arrivata troppo tardi. Con tutta sincerità, ribadisco il mio impegno a dialogare con i cittadini e a monitorare la situazione del traffico nel tempo”.

**Chiara Cogliati**



Questa bella foto panoramica di Luigi Cazzaniga presidente del Gruppo Fotoamatori di Cusano Milanino ci documenta la visita degli scolari delle scuole alla storica centenaria fontana di piazza Flora.

Peccato che di storico c'è anche la mancata manutenzione che dovrebbe farla funzionare.



Dopo ben sei mesi di chiusura del frequentatissimo parchetto di viale Buffoli per i lavori di ripristino, la situazione è che le tre altalene sono senza sedili e senza il cestone e l'area a prato è sconnessa e piena di sassi. Quando finiranno i lavori ?

## Cronaca

### "GIALLO IN BIBLIOTECA"

Sabato 30 aprile, alla Biblioteca Civica F. Maraspin di viale Matteotti, 37, nell'ambito dell'iniziativa "Un libro per conoscerci - Scrittori del territorio" è stato presentato il quarto romanzo della nostra concittadina Paola Sironi, "Gelati dagli sconosciuti" un appassionante giallo a sfondo finanziario, ambientato tra la Brianza e Milano. Alla presenza di un folto pubblico, dopo l'introduzione del Sindaco e del rappresentante dell'Associazione Amici del Milanino, il gruppo teatrale "Enterprise Very Nice" è intervenuto con animate letture di alcuni brani ed il sassofonista Stefano Chiodini, ha sottolineato la presentazione con alcuni pezzi di sua composizione. Paola Sironi al termine ha autografato i libri che sono andati letteralmente a ruba.



Il prossimo appuntamento è fissato per sabato 11 giugno alle ore 16 con la presentazione del libro di Annamaria Manzoni "Sulla cattiva strada", un documentato saggio che racconta con delicatezza e sensibilità il legame tra la violenza sugli animali e quella sugli umani.



Al termine della presentazione da parte della professoressa Manzoni, si aprirà un dibattito. Un piccolo rinfresco concluderà l'evento. Invitiamo tutti gli amanti degli animali a partecipare a questa interessantissima presentazione.



La Rassegna riprenderà da settembre arricchendosi con la più completa iniziativa "Un libro, un film" che, alla presentazione del libro e del suo autore, in Biblioteca, abbinerà la proiezione di un film in tema, il martedì sera successivo al Cinema Don Bosco di Milanino in viale Buffoli. Vi terremo informati sul programma che prevede libri di grande interesse e film di prestigiosi registi quali: Paolo e Vittorio Taviani, Ermanno Olmi, Kathryn Bigelow ecc

**Edisis**  
PORTE FINESTRE SERVIZI  
Via Alessandrina 45 Cusano Milanino tel. 02 919 888

**Edisis - Nuova formula SHOCK!**

**ACQUISTI 10  
PAGHI SOLO 6  
E NE RECUPERI 7**

CON FINANZIAMENTO A TASSO 0  
BONUS FISCALE E RISPARMIO ENERGETICO

Vieni a trovarci senza impegno, ti offriremo un caffè e ti illustreremo questa grande occasione

**INVITIAMO I NOSTRI SOCI E GLI AMICI A RINNOVARE L'ADESIONE PER IL 2016 ISCRIVENDOSI PRESSO IL NOSTRO INFOPOINT AL COSTO DI SOLI 20€ ALL'ANNO.**

**NUOVO  
INFO  
POINT**

Dal settembre scorso il nostro "INFOPOINT" si trova presso il negozio "Pensieri" in viale Cooperazione al numero 1. La signora Stefania Suvero, titolare del negozio di raffinati oggetti regalo, sarà disponibile per i rinnovi annuali e per le altre necessità dell'Associazione.

### **CENTRO DI DOCUMENTAZIONE STORICA SUL MILANINO**

Ricordiamo a tutti coloro che desiderano notizie sul "Milanino" che il Centro di Documentazione Storica, Luigi Buffoli e l'Unione Cooperativa di Milano si trova al primo piano di Villa Bigatti, nel Salotto di Margherita, ed è aperto tutti i giovedì dalla ore 11,00 alle ore 12,00. Per informazioni tel. 368 30 14 015

**ASSOCIAZIONE AMICI DEL MILANINO**

**PER RINNOVO  
QUOTA SOCIALE 2016  
E PER NUOVE ISCRIZIONI  
POTETE RIVOLGERVI**

**A**



Chi volesse proporre osservazioni o scritti, può inviarli a:

**amici.del.milanino@email.it**

oppure contattarci, presso  
- Associazione Amici del Milanino  
Via del Risparmio, 15 tel. 02 6196233  
20095 Cusano Milanino.

A questo numero hanno collaborato:  
Ezio Gasperoni, Roberto Romani, Armando Scozzesi, Loredana Tassinari.